



TENDER NO. SC 1330/2013	TENDER NR. SC 1330/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1330/2013
<p>Tenders are hereby invited for: Service, Maintenance and Replacement of Server Room Air Conditioners for a period ending 30 June 2016.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 10 May 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a tender participation fee of R490.00 per set. Alternatively the documents may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with “Tender No. SC 1330/2013: Service, Maintenance and Replacement of Server Room Air Conditioners for a Period ending 30 June 2016.” clearly endorsed on the envelope must be deposited in Tender Box No. 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on Friday, 24 May 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Mr. Jaap van Staden at telephone number: 028 313 8160</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: Diens, Instandhouding, en Vervanging van die Bedienerkamer se Lugreëlaars vir periode eindigend 30 Junie 2016.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 10 Mei 2013, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling tussen 08h30 en 15h30, by betaling van 'n tenderdeelnamefooi van R490.00 per stel. Alternatiewelik mag die dokumente gratis afgelaai word vanaf die webblad: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk “Tender Nr. SC1330/2013: Diens, Instandhouding, en Vervanging van die Bedienerkamer se Lugreëlaars vir periode eindigend 30 Junie 2016.” op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 2 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie deur die Munisipaliteit verskaf.</p> <p>Die sluitingsdatum en - tyd van die tender is Vrydag, 24 Mei 2013 om 12h00 en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. Jaap van Staden by telefoonnommer: 028 313 8160.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Sokugcina ulungise kwaye ufake ezinye i Ai Conditioners kwi gumbi lothungelwano kangange xesha eliphela nge 30 Juni 2016.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwe-sihlanu, 10 Meyi 2013, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand, eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R490.00. Iitsheki mazenziwe zihlawuleke ku “Masipala we-Overstrand”. Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, “Isiniki-Xabiso No. SC 1330/2013: Sokugcina ulungise kwaye ufake ezinye i Ai Conditioners kwi gumbi lothungelwano kangange xesha eliphela nge 30 Juni 2016.” lbalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 2 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 24 Meyi 2013 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi le-komiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Jaap van Staden kule nombolo ilandelayo 028 313 8160 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>MS. D. ARRISON DIRECTOR: MANAGEMENT SERVICES</p>	<p>ME. D. ARRISON DIREKTEUR: BESTUURSDIENSTE</p>	<p>NKOSAZANA. D. ARRISON MONGAMELI: WENKONZO ZOLAWULO</p>